

**23/3-20**

**CITTA' DI TORINO CIRCOSCRIZIONE 3  
SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA  
DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE**

**14 SETTEMBRE 2020**

La Giunta Circoscrizionale n. 3 convocata nelle prescritte forme, in VIDEOCONFERENZA, presenti, oltre alla Presidente Francesca TROISE i Coordinatori:

**GIOVE GIUSEPPE ANTONIO**

**MALAGOLI ELISABETTA**

**OLMEO GAVINO REDENTO**

**In totale risultano presenti n. 3 Coordinatori e la Presidente**

**Con l'assistenza della Segretaria Giuseppina FERRUCCI**

Ha adottato il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - USO LOCALI CIRCOSCRIZIONALI. CONCESSIONE TEMPORANEA LOCALI SITI IN VIA MORETTA 55 BIS E IN VIA MORETTA 57/A, A TITOLO GRATUITO, ALL'ASSOCIAZIONE DISKOLÈ. APPROVAZIONE**

## CITTÀ DI TORINO

Divisione Decentramento, Servizi Culturali e Amm.vi, Giovani e Pari Opportunità

## DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - USO LOCALI CIRCOSCRIZIONALI. CONCESSIONE TEMPORANEA LOCALI SITI IN VIA MORETTA 55 BIS E IN VIA MORETTA 57/A, A TITOLO GRATUITO, ALL'ASSOCIAZIONE DISKOLÈ. APPROVAZIONE

La Presidente TROISE di concerto con la Coordinatrice della I Commissione CIORIA, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio di Circoscrizione 3 del 12 luglio 2007 n. mecc. 2007 04520/086 - G.C. 24 luglio 2007 - esecutiva dal 30 agosto 2007, correlata al Regolamento Comunale n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08), esecutiva dal 27 febbraio 1991, modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 4 maggio 1992 (mecc. 9204078/08) esecutiva dal 29 maggio 1992 e 19 marzo 2007 (mecc. 2007 00545/094), esecutiva dal 2 aprile 2007, sono state approvate le norme regolamentari che disciplinano le concessioni in uso temporaneo gratuite e/o onerose dei locali comunali assegnati alla Circoscrizione 3, richiesti da Associazioni e gruppi di cittadini per realizzare attività aggregative di carattere socio culturale.

Tanto premesso, il Consiglio di Circoscrizione 3 con deliberazione n. mecc. 2017 00091/086 del 19 gennaio 2017, I.E., ha approvato i criteri per l'assegnazione dei locali demandando alla Giunta Circoscrizionale, ai sensi dell'art. 28 del Regolamento del Decentramento n. 374, la competenza relativa all'assegnazione, a titolo oneroso e a titolo gratuito, dei locali di proprietà della Città assegnati alla Circoscrizione 3, indicati nell'allegato A al "Regolamento di concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 3" approvato con deliberazione del Consiglio circoscrizionale del 12 luglio 2007, n. mecc. 2007 04520/086, esecutiva dal 30 agosto 2007 e successivamente integrato con disposizione dirigenziale n°486 del 23 aprile 2020.

Nell'ambito di tali attività, è pervenuta alla Circoscrizione la richiesta di utilizzo temporaneo, a titolo gratuito, dei locali siti nell'edificio di proprietà della Civica Amministrazione di Via Moretta 55 bis, assegnato alla Circoscrizione con determinazione dirigenziale n. cron. 116 del 23 febbraio 2010 n. mecc. 2010 40230/008 e del salone sito nell'edificio di proprietà della Civica Amministrazione di Via Moretta 57/a, assegnato alla Circoscrizione con deliberazione del Consiglio Comunale del 15 febbraio 1999 n. mecc. 9805900/49, da parte dell'Associazione DISKOLÈ, secondo le seguenti modalità:

Dal 2 luglio 2020 all'1 luglio 2021:

- Via Moretta 55 bis: lunedì e mercoledì dalle ore 14,00 alle ore 19,00, giovedì dalle ore 9.00 alle ore 14.00;

- Via Moretta 57/a: martedì dalle ore 14,00 alle ore 19,00;

Dal 2 luglio al 30 settembre 2020 anche:

- Via Moretta 57/a: lunedì dalle ore 9,00 alle ore 19,00, mercoledì e venerdì dalle ore 9,00 alle ore 14,00 e giovedì dalle ore 9,00 alle ore 15,00.

(esclusi: dall'8 al 31 agosto, 1 novembre, 8 dicembre, dal 21 al 23 dicembre 2020, dal 25 dicembre 2020 al 6 gennaio 2021, dal 2 al 6 aprile e il 2 giugno 2021).

L'Associazione DISKOLÈ, già concessionaria nell'anno 2019/2020 dei locali circoscrizionali, è ente accreditato tra i soggetti attuatori del "Progetto Provaci Ancora Sam!", promosso e sostenuto dai Servizi Educativi e dai Servizi Sociali del Comune di Torino, dall'Ufficio Scolastico Regionale e dalla Fondazione per la Scuola della Compagnia di San Paolo, volto a contrastare la dispersione scolastica e a promuovere l'innovazione scolastica e la capacità inclusiva del sistema scolastico. L'Associazione organizza in collaborazione con alcune scuole ed enti del territorio, attività ricreative, aggregative e culturali rivolte ai minori, con il progetto "Moretta Skolab" (già Laboratorio di Incontri), rivolto a studenti della scuola primaria e della scuola secondaria di primo e di secondo grado, proponendo attività di supporto nei compiti, laboratori creativi, ludici e culturali.

La maggior parte dei ragazzi e dei bambini appartengono a famiglie migranti e alcuni vivono situazioni di forte disagio economico e/o sociale.

A partire dal novembre 2018 il progetto Moretta Skolab è stato implementato, il giovedì mattina, dall'apertura di uno Sportello Adulti e Famiglie, volto a dare supporto alla genitorialità e ad aiutare, coloro che ne hanno bisogno a districarsi tra i servizi offerti dal territorio e ad affrontare questioni di carattere pratico quali la compilazione del curriculum vitae e/o problemi inerenti prestiti o mutui.

Dal febbraio 2019 l'Associazione ha avviato anche il progetto "Fooding – Alimenta la solidarietà" che prevede, nell'ambito dello Sportello Adulti e Famiglie, la distribuzione, a famiglie in situazione di difficoltà, di prodotti alimentari raccolti con il supporto dei negozi, dei supermercati e dei cittadini della Circoscrizione.

Anche per l'annualità 2020/21 l'Ass. DISKOLÈ intende proseguire con i progetti sopra esposti implementandoli con un'apertura straordinaria estiva.

La Fondazione per la Scuola e la Compagnia di San Paolo, insieme agli enti attuatori del progetto cittadino "Provaci Ancora Sam!" e alle scuole coinvolte sul territorio della Città, propongono il progetto "Sam non va in vacanza". Si tratta di un progetto educativo rivolto a minori delle scuole primarie e delle scuole medie che aderiscono durante l'anno scolastico al progetto PAS; è finalizzato a garantire opportunità di socializzazione e risorse per il potenziamento delle competenze trasversali e dei saperi irrinunciabili dopo la delicata fase del COVID 19, del lockdown, e della sospensione delle attività didattiche in presenza.

In particolare, l'associazione svilupperà attività educative laboratoriali per otto gruppi di ragazzi e bambini delle scuole IC MONTALCINI e IC ALBERTI. Settanta bambini e ragazzi del territorio avranno dunque accesso a maggiori opportunità educative, culturali e ricreative. I gruppi sono stati composti in accordo con le scuole e i /le docenti inviati.

Preso atto che il DPCM del 4 marzo 2020, riportante misure di contrasto e contenimento del diffondersi del Virus Covid-19, ha comportato la sospensione di tutte le attività sull'intero territorio nazionale e l'interruzione dei procedimenti amministrativi.

Rilevato che, relativamente ai Circoli Culturali e Ricreativi, con l'avvio della fase 2 la normativa ha previsto il perdurare della chiusura per consentire alle autorità di valutare l'evolversi della situazione epidemiologica e che con l'avvio della fase 3 la normativa ha consentito la riapertura dei suddetti Circoli, subordinata al rispetto di determinate prescrizioni

dettate dalle "Linee guida per la riapertura delle attività produttive" elaborate dalla Conferenza delle Regioni e delle Province autonome in data 9 giugno 2020, integrate in data 11 giugno 2020 e aggiornate in data 9 luglio 2020. Si ritiene opportuno avviare il procedimento di assegnazione dei locali, fermo restando che il progetto dovrà essere realizzato nel rispetto delle sopracitate linee guida.

Constatata la disponibilità dei locali richiesti e verificato che ai sensi dell'articolo 4 del Regolamento n. 186, l'Associazione richiedente, come si evince dallo Statuto, non attua finalità lucrative, la Circoscrizione, con l'intento di promuovere le attività a sostegno delle fasce sociali più deboli della popolazione residente sul proprio territorio, ritiene opportuno approvare il progetto presentato dall'Associazione **DISKOLÈ** (All.to B), in quanto "meritevole di particolare interesse circoscrizionale" e rispondente ai requisiti di cui al punto B3 dell'art. 5 del precitato Regolamento - fatte salve le condizioni specificate al punto A), numeri 1, 2, 4 e 5 del medesimo articolo, accogliendo l'istanza di utilizzo temporaneo, a titolo gratuito, dei locali siti rispettivamente in Via Moretta 55 bis e in Via Moretta 57/a, individuati nelle allegate planimetrie (All.to A e A1), secondo le relative articolazioni orarie, nonché il relativo beneficio economico quantificato in € 13.069,60= ca.;

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art 86, comma 3, dello Statuto della Città e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014- 06210/049, esecutiva dal 28 settembre 2015, in merito alle erogazioni di contributi in servizi ed agevolazioni.

L'Associazione in argomento, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del precitato Regolamento n. 373, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

La Circoscrizione si riserva la facoltà, ai sensi dell'art. 8 dello stesso Regolamento n. 186, di sospendere o revocare la concessione qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività deliberate dal Consiglio Circoscrizionale, o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concessionario, e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione.

Il Concessionario sottoscriverà atto di assunzione di responsabilità in merito al corretto utilizzo di eventuali mobili e attrezzature esistenti nei locali.

L'assegnatario dovrà produrre relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività svolte e una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo dei locali.

In conformità con il disposto dell'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, la mancata osservanza di quanto formalizzato con il presente atto comporterà la decadenza della concessione e, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, e salvo rinuncia da comunicare per iscritto alla Circoscrizione con un anticipo di almeno 5 giorni, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

L'utilizzo temporaneo, a titolo gratuito, dei locali siti in Via Moretta 55 bis e in Via Moretta 57/a, a favore dell'Associazione **DISKOLÈ** decorrerà dalla data di sottoscrizione del disciplinare fino all'1 luglio 2021.

Lo spazio Circoscrizionale di Via Moretta 55 bis ha una superficie complessiva di mq. 264,32 ca. ed è costituito da un salone di mq. 115,84, un locale cieco di mq. 33,18 e due servizi igienici, con relativo antibagno, oltre ad un deposito per i materiali di pulizia.

Lo spazio adiacente ai locali in capo alla Circoscrizione 3 risulta assegnato dall'Amministrazione Comunale all'Azienda Sanitaria Locale TO1, per fini istituzionali propri dell'Azienda.

I costi delle utenze riferite alla struttura di Via Moretta 55 bis sono rilevabili dal contatore PODIT020E00432663 (per l'energia elettrica), dal contatore n. 111433469 Cod. Utente 0010131227 (per i consumi idrici), mentre il riscaldamento è intestato alla CITTÀ METROPOLITANA. I costi sono attribuiti come segue: utenza elettrica: Circostrizione 3 nella misura del 66,45% e 33,55% ASL; utenza riscaldamento: i costi sono sostenuti dalla Città Metropolitana ( 100% ) che richiede il rimborso alla Città per gli spazi utilizzati dalla Città stessa; utenza idrica: Circostrizione 3 nella misura del 66,45% e 33,55% ASL.

Per ciò che concerne Via Moretta 57/a, considerato che i locali, assegnati alla Circostrizione, sono inclusi in un grande complesso comprendente la Piscina Vigone, la Scuola Superiore Santorre di Santarosa e la Scuola Materna Moretta non è stato possibile determinare i dati planimetrici e volumetrici complessivi, pertanto è stata individuata una percentuale convenzionale, ai fini della determinazione dei consumi delle utenze (elettrica, idrica e riscaldamento), imputabili alla Circostrizione 3, per i locali alla stessa assegnati pari a mq 542,80, pari al 5% rispetto al totale del complesso.

I costi delle utenze riferite alla struttura in argomento sono rilevabili dal contatore POD IT020E00231474 e IT020E00634766 (per l'energia elettrica), dal contatore n. 0010034568 (per i consumi idrici) e dal contatore SAP CE-0474-X-ITC01 cod. sottostazione 442-019 (per il riscaldamento) e la predetta percentuale ipotizzata per gli spazi complessivamente assegnati alla Circostrizione 3 è imputabile come segue:

#### **UTENZA ELETTRICA ED IDRICA:**

- Spazi gestiti direttamente dalla Circostrizione 3 (salone, deposito locale, guardaroba, 2 ripostigli e pro-quota parti comuni): superficie pari a mq 415,42, corrispondenti al 76,53%,
- Spazi assegnati in concessione pluriennale, già in fase di rinnovo, in applicazione del Regolamento Comunale n. 214, all'Associazione Moretta (bar, ufficio e ripostiglio e pro-quota parti comuni): superficie pari a mq 65,24, corrispondenti al 12,02%,
- Spazi assegnati in concessione pluriennale, già in fase di rinnovo, in applicazione del Regolamento Comunale n. 214, all'Associazione Torino Lucera Città d'Arte (bar, ufficio e magazzino e pro-quota parti comuni): superficie pari a mq 62,14, corrispondenti all'11,45%.

#### **RISCALDAMENTO:**

- Spazi gestiti direttamente dalla Circostrizione 3 (salone, deposito locale guardaroba, 2 ripostigli e pro-quota parti comuni): superficie pari a mq 415,42 – e volumetria pari a mc 1.598,44 - corrispondenti al 76,49%,
- Spazi assegnati in concessione pluriennale, già in fase di rinnovo, in applicazione del Regolamento Comunale n. 214, all'Associazione Moretta (bar, ufficio e ripostiglio e pro-quota parti comuni): superficie pari a mq 65,24 – e volumetria pari a mc 251,65, - corrispondenti al 12,04%,
- Spazi assegnati in concessione pluriennale, già in fase di rinnovo, in applicazione del Regolamento Comunale n. 214, all'Associazione Torino Lucera Città d'Arte (bar, ufficio e magazzino e pro-quota parti comuni): superficie pari a mq 62,14 – e di volumetria pari a mc 239,68 - corrispondenti all'11,47%.

L'Associazione DISKOLÈ ha prodotto la dichiarazione (all.to C), concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010 come convertito nella Legge 122/2010.

Si dà atto che è stata acquisita e conservate agli atti del servizio, apposita dichiarazione ai sensi dell'art 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012.

L'Associazione DISKOLÈ risulta iscritta al Registro Comunale delle Associazioni.

Considerato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività di sostegno ai soggetti svantaggiati e la prevenzione del disagio, della marginalità sociale e dell'integrazione, quali si configurano le iniziative rivolte ai cittadini, oggetto del presente contributo in servizi, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 del D. L. 31 maggio 2010 n. 78, convertito nella Legge 30 luglio 2010 n. 122, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico.

Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace valorizzazione delle attività ed opportunità di sostegno offerte ai cittadini, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Sono a carico del Concessionario tutte le imposte e le tasse qualora dovute.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto come da notifica del 28/07/2020.

La richiesta è stata esaminata in data 8 luglio 2020, in sede di I Commissione.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visti gli artt. 55 comma 2 e 60 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13.5.1996 esecutiva dal 23.7.1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27.6.1996 esecutiva dal 23.7.1996 il quale, fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli di Circoscrizione cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile.

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

**Con voti unanimi, espressi in forma palese**

#### DELIBERA

1. di approvare per le motivazioni descritte in narrativa e qui integralmente richiamate:
  - il progetto (all.to B) dell'Associazione **DISKOLÈ** con sede in Torino – Via Saorgio 44 – C.F.: 97822590010 - nella persona della propria Rappresentante Signora Valentina SACCHETTO ;

- l'utilizzo temporaneo, a titolo gratuito, **NONCHE'** il relativo beneficio economico quantificato in € 13.069,60, dei locali siti in Via Moretta 55 bis e in Via Moretta 57/a, evidenziati nelle allegate planimetrie (all.ti A e A1), dalla data di sottoscrizione della convenzione fino all'1 luglio 2021(esclusi: dall'8 al 31 agosto, 1 novembre, 8 dicembre, dal 21 al 23 dicembre 2020, dal 25 dicembre 2020 al 6 gennaio 2021, dal 2 al 6 aprile e il 2 giugno 2021), fermo restando il rispetto dei DPCM già emanati e delle prescrizioni dettate dalle "Linee guida per la ripresa delle attività economiche e produttive", elaborate dalla Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome come integrate in data 11 giugno 2020 e s.m.i..

L'articolazione sarà la seguente:

- Via Moretta 55 bis: lunedì e mercoledì dalle ore 14,00 alle ore 19,00, giovedì dalle ore 9.00 alle ore 14.00;
- Via Moretta 57/a: martedì dalle ore 14,00 alle ore 19,00;

Dalla data di sottoscrizione del disciplinare al 30 settembre 2020 anche:

- Via Moretta 57/a: lunedì dalle ore 9,00 alle ore 19,00, mercoledì e venerdì dalle ore 9,00 alle ore 14,00 e giovedì dalle ore 9,00 alle ore 15,00.

La predetta concessione, è rilasciata in applicazione del punto B3 dell'art. 5 del o Regolamento 186, fatte salve le condizioni specificate al punto A), numeri 1, 2, 4 e 5.

2. di demandare a successiva determinazione dirigenziale la concessione di utilizzo temporaneo a titolo gratuito dei locali, nelle date e per le modalità di cui al punto 1, l'approvazione dello schema di convenzione che regolerà i rapporti tra l'Associazione in argomento e la Circoscrizione, nonché la quantificazione definitiva del beneficio economico per l'intero periodo.
3. di riservare alla Circoscrizione la facoltà, ai sensi dell'articolo 8 del Regolamento n. 186, di sospendere o revocare le predette concessioni, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo del locale da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto delle condizioni, a cui è subordinata la concessione;  
Le concessioni di cui trattasi, sono rilasciate in base al Regolamento per l'uso dei Fabbricati di Proprietà civica assegnati alla Circoscrizione, approvato con Deliberazione del Consiglio di Circoscrizione Circoscrizionale III del 12.07.2007 n. mecc. 2007 04520/086 - G.C. 24.07.2007 - esecutiva dal 30.08.2007, ed in coerenza con il Regolamento Comunale n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08) esecutiva dal 27 febbraio 1991 e s.m.i.;
4. di riservare a successivi provvedimenti dirigenziali le concessioni ed il perfezionamento degli atti conseguenti;
5. di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (All.to D).

**La Giunta Circoscrizionale** con voti unanimi, espressi in forma palese dichiara, attesa l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134 comma 4 del nuovo Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.